



## **Menter Dinefwr, Carmarthenshire**

Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs recently worked in partnership with Menter Dinefwr to deliver a Welsh-Language **Level 2 Award in Playwork Practice** (L2app) course as part of the CYMell Project. This award is the entry level qualification for progression onto the Agored Cymru Level 2 Certificate Playwork: 'Principles into Practice' and was aimed to ensure that all of Menter Dinefwr's Playwork Practitioners are qualified to work in line with the National Minimum Standards for Childcare in Wales within Menter Dinefwr's Summer Clubs. This qualification has enabled the clubs to remain registered with Care Inspectorate Wales (CIW) and strengthened their ability to deliver Welsh-medium playwork services to the local community.

The training was delivered over three full-day sessions, offering participants an immersive experience in playwork principles, theory and approach.

### **About Menter Dinefwr**

Menter Dinefwr is a voluntary social enterprise, established in 1999 as a Menter Iaith (Welsh Language Initiative), its headquarters are based in Hengwrt, Llandeilo, with a second office in Ammanford. Menter Dinefwr plays a key role in promoting the Welsh language, supporting community development, and contributing to the local economy.

Gofal Plant Cyf, a sister company of Menter Dinefwr, provides Welsh-medium Out of School Childcare services for children aged 4 to 12. The clubs operate during school term times and in the summer holidays, offering a safe and nurturing environment for children. With two clubs registered with CIW, maintaining high standards of care is essential to their operations.

### **Course Delivery**

The L2app Welsh Language Playwork course was delivered over three full-day sessions; it was designed to equip participants with the knowledge and skills necessary to empower practitioners to be an advocate for play and adapt current practice to adopt the Playwork approach. The course covered various aspects of playwork practice, focusing on the importance of facilitating play for children's development. Participants were also encouraged to reflect on their practice and the underlying principles of playwork.

One distinctive feature of the training was that it was delivered entirely in Welsh, reinforcing Menter Dinefwr's commitment to promoting the use of the Welsh language in everyday work. The course was fully funded through the Cymell Project, with Menter Dinefwr receiving a bursary to cover the cost of each participant's time, ensuring financial barriers did not prevent participation.

### **Learner Feedback:**

"The course really helped me improve my understanding of playwork and provided practical tools that I will use every day. The fact that it was in Welsh made it even more special, as it's how we interact with the children."

"Being able to study in Welsh was fantastic. Not only did it help me achieve the qualification, but it also deepened my connection to the language, which is crucial for our work with the children."



## Outcomes and Impact

The successful completion of the course by all ten practitioners had a direct impact on the quality of care provided at Gofal Plant Cyf. The staff are now fully equipped to meet CIW requirements and deliver high-quality playwork services. This training has also enhanced Menter Dinefwr's capacity to offer fully immersive Welsh services in line with their mission to support the Welsh language and the local community.

Through their participation in the L2app course, the playwork practitioners gained valuable insights into the principles of playwork, such as the importance of child-led play and the role of adults in supporting play without controlling it. Reflecting on these principles has allowed them to better support children's development in a more thoughtful and reflective manner.

Furthermore, the financial support provided through the Cymell Project and the bursaries ensured that Menter Dinefwr could prioritise staff development without the burden of additional costs, benefiting both the organisation and the community they serve.

## Learner Feedback:

"Megan was excellent in giving the training and was incredibly approachable and friendly. She was available to answer any queries or problems that I had when completing the work. I was able to reflect on my role as a playworker and how I can create more meaningful opportunities for children. The practical examples we discussed were incredibly useful"

"Very appropriate and informative sessions. I particularly enjoyed the unit on children's rights. Megan made the sessions engaging. Learning about the theory behind playwork and applying it in our clubs is going to really benefit the children"

The collaboration between Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs and Menter Dinefwr to deliver the Welsh Language L2app Playwork course was a resounding success. It not only ensured that practitioners met national standards but also reinforced the use of the Welsh language within their playwork settings, aligning with Menter Dinefwr's broader mission. The fully funded course, alongside the bursaries for participants, made the opportunity accessible and impactful, ensuring Menter Dinefwr can continue to provide outstanding Welsh-medium childcare services.



[Contact Us](#) to find out more about the support Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs can offer your club.

[www.clybiauplantcymru.org](http://www.clybiauplantcymru.org)  
[info@clybiauplantcymru.org](mailto:info@clybiauplantcymru.org)

[029 2074 1000](tel:02920741000)  
[Facebook](#)  
[Twitter](#)  
[Instagram](#)



## Menter Dinefwr, Sir Gaerfyrddin

Yn ddiweddar bu Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs yn gweithio mewn partneriaeth â Menter Dinefwr i gyflwyno cwrs Dyfarniad Iaith-Gymraeg **Lefel 2 mewn Ymarfer Gwaith Chwarae** (L2app) fel rhan o Brosiect CYMell. Y dyfarniad hwn yw'r cymhwyster lefel mynediad ar gyfer symud ymlaen i Dystysgrif Gwaith Chwarae Lefel 2 Agored Cymru: 'Rhoi'r Egwyddorion ar Waith' a'i nod oedd sicrhau bod holl Ymarferwyr Gwaith Chwarae Menter Dinefwr yn gymwys i weithio yn unol â'r Safonau Gofynnol Cenedlaethol ar gyfer Gofal Plant yng Nghymru yng Nghlybiau Haf Menter Dinefwr. Mae'r cymhwyster hwn wedi galluogi'r clybiau i barhau i gofrestru gydag Arolygiaeth Gofal Cymru (AGC) ac wedi cryfhau eu gallu i ddarparu gwasanaethau gwaith chwarae cyfrwng-Cymraeg i'r gymuned leol.

Cyflwynwyd yr hyfforddiant dros dri sesiwn diwrnod llawn, gan gynnig profiad trochi i gyfranogwyr mewn egwyddorion, theori a dulliau gwaith chwarae.

### Am Menter Dinefwr

Mae Menter Dinefwr yn fenter gymdeithasol wirfoddol, a sefydlwyd yn 1999 fel Menter Iaith, mae ei phencadlys wedi'i lleoli yn Hengwrt, Llandeilo, ac mae ail swyddfa yn Rhydaman. Mae Menter Dinefwr yn chwarae rhan allweddol wrth hyrwyddo'r Gymraeg, cefnogi datblygiad cymunedol, a chyfrannu at yr economi leol.

Mae Gofal Plant Cyf, chwaer gwmni Menter Dinefwr, yn darparu gwasanaethau Gofal Plant y tu allan i oriau ysgol, cyfrwng-Cymraeg, i blant 4 i 12 oed. Mae'r clybiau'n gweithredu yn ystod tymor yr ysgol ac yn ystod gwyliau'r haf, gan gynnig amgylchedd diogel a meithringar i blant. A dau glwb wedi'u cofrestru ag AGC, mae cynnal safonau uchel o ofal yn hanfodol i'w gweithrediadau.

### Cyflwyno Cyrsiau

Cyflwynwyd y cwrs Gwaith Chwarae Cymraeg L2app dros dri sesiwn diwrnod llawn; roedd wedi'i gynllunio i roi'r wybodaeth a'r sgiliau angenrheidiol i gyfranogwyr i roi'r gallu i ymarferwyr fod yn eiriolwr dros chwarae, ac addasu eu harferion presennol i fabwysiadu'r dull Gwaith Chwarae. Roedd y cwrs yn ymdrin ag amrywiol agweddau ar ymarfer gwaith chwarae, gan ganolbwyntio ar bwysigrwydd hwyluso chwarae ar gyfer datblygiad plant. Anogwyd y cyfranogwyr hefyd i fyfyrion ar eu hymarfer ac egwyddorion sylfaenol gwaith chwarae.

Un nodwedd nodedig o'r hyfforddiant oedd ei fod yn cael ei gyflwyno'n gyfan gwbl yn Gymraeg, gan atgyfnerthu ymrwymiad Menter Dinefwr i hybu'r defnydd o'r Gymraeg yn eu gwaith bob dydd. Ariannwyd y cwrs yn llawn trwy Brosiect Cymell, gyda Menter Dinefwr yn derbyn bwrsariaeth i dalu cost amser pob cyfranogwr, gan sicrhau nad oedd rhwystrau ariannol yn atal cyfranogiad.

### Adborth Dysgwyr:

"Fe wnaeth y cwrs fy helpu i wella fy nealltwriaeth o waith chwarae a darparu dulliau ymarferol y byddaf yn eu defnyddio bob dydd. Roedd y ffaith ei fod yn Gymraeg yn ei wneud hyd yn oed yn fwy arbennig, gan mai dyna sut rydym yn rhyngweithio â'r plant."

"Roedd gallu astudio yn Gymraeg yn wych. Fe wnaeth nid yn unig fy helpu i ennill y cymhwyster, ond hefyd ddyfnhau fy nghysylltiad â'r iaith, sy'n hollbwysig i'n gwaith gyda'r plant."



## Canlyniadau ac Effaith

Cafodd effaith uniongyrchol ar ansawdd y gofal a ddarperir gan Gofal Plant Cyf. wedi i bob un o'r deg ymarferydd lwyddo i gwblhau'r cwrs. Mae'r staff bellach wedi'u galluogi'n llawn i fodloni gofynion AGC a darparu gwasanaethau gwaith chwarae o ansawdd uchel. Mae'r hyfforddiant hwn hefyd wedi gwella gallu Menter Dinefwr i gynnig gwasanaethau trwyadl yn y Gymraeg yn unol â'u cenhadaeth i gefnogi'r Gymraeg a'r gymuned leol.

Trwy gymryd rhan yn y cwrs L2app, cafodd yr ymarferwyr gwaith chwarae fewnwelediad gwerthfawr i egwyddorion gwaith chwarae, megis pwysigrwydd chwarae a arweinir gan blant, a rôl oedolion yn cefnogi chwarae heb ei reoli. Mae adfyfrio ar yr egwyddorion hyn wedi caniatáu iddynt gefnogi datblygiad plant yn well mewn modd mwy meddylgar ac adfyfyriol.

Ymhellach, sicrhodd y gefnogaeth ariannol a ddarparwyd trwy Brosiect Cymell a'r bwrsariaethau y gallai Menter Dinefwr flaenoriaethu datblygiad staff heb faich costau ychwanegol, er budd y sefydliad a'r gymuned y maent yn ei gwasanaethu.

## Adborth Dysgwyr:

"Roedd Megan yn ardderchog yn rhoi'r hyfforddiant ac roedd yn hynod hawdd ymwneud â hi, ac yn hynod gyfeillgar. Roedd hi ar gael i ateb unrhyw ymholiadau neu broblemau a oedd gennyf wrth gwblhau'r gwaith. Roeddwn yn gallu adfyfrio ar fy rôl fel gweithiwr chwarae a sut y gallaf greu mwy o gyfleoedd ystyrlon i blant Roedd yr enghreifftiau ymarferol a drafodwyd gennym yn hynod ddefnyddiol."

"Sesiynau priodol ac addysgiadol iawn. Mwynheais yr uned ar hawliau plant yn arbennig. Gwnaeth Megan y sesiynau'n ddi-ddorol. Mae dysgu am y ddamcaniaeth y tu ôl i waith chwarae, a'i gymhwyso yn ein clybiau, yn mynd i fod o fudd mawr i'r plant."

Roedd y cydweithio rhwng Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs a Menter Dinefwr i gyflwyno'r cwrs Gwaith Chwarae L2app Cymraeg yn llwyddiant ysgubol. Roedd nid yn unig yn sicrhau bod ymarferwyr yn bodloni safonau cenedlaethol ond hefyd yn atgyfnerthu'r defnydd o'r Gymraeg yn eu lleoliadau gwaith chwarae, gan alinio â chenhadaeth ehangach Menter Dinefwr. Gwnaeth y cwrs a ariannwyd yn llawn, ynghyd â'r bwrsariaethau i gyfranogwyr, y cyfle'n hygyrch ac yn effeithiol, gan sicrhau bod Menter Dinefwr yn gallu parhau i ddarparu gwasanaethau gofal plant cyfrwng-Cymraeg rhagorol.





*[Cysylltwch â Ni](#) to find out more about the support Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs can offer your club.*

[www.clybiauplantcymru.org](http://www.clybiauplantcymru.org)  
[info@clybiauplantcymru.org](mailto:info@clybiauplantcymru.org)

[029 2074 1000](tel:02920741000)

[Facebook](#)

[Twitter](#)

[Instagram](#)